

SĂPTĂMÂNA | KULTURWOCHE

HAFERLAND



6TH - 9TH
AUGUST
2026

THURSDAY | AUGUST 6, 2026

Archita | 11:00 – 15:00

Location: MET Barn

- 11:00 – 11:15 – Official opening of the festival – Traditional Saxon brass band – **Original Karpaten-Express**
11:15 – 11:35 – Speeches by prominent community representatives
11:35 – 12:00 – Traditional Saxon dances – **German Forum**
12:00 – 12:30 – Children's play – **Arlechino Theater**
12:30 – 13:00 – Musical recital: Traditional Saxon brass band – **Original Karpaten-Express**
12:00 – 15:00 – Brunch

Concurrent activities:

- 11:00 – 15:00 – Photography and painting exhibition, with traditional local products available for sale (garden behind the barn)
13:00 – 15:00 – Workshop on making wool sheep
15 participants | Age: 7+ | Organizer: **Iulia Lavu**

Viscri | 16:00 – 19:00

(Courtyard of the Fortified Church in Viscri)

- 16:00 – 16:15 – Welcome remarks
16:15 – 17:00 – Choral concert in the church
17:00 – 17:30 – Brass band music – **Original Karpaten-Express**
17:30 – 19:00 – Exhibition: 25 Years of Activity by the Mihai Eminescu Trust
Presentation by Caroline Fernolend, president of the MET Foundation (outdoor area, to the right of the church)

Cloașterf | 20:00

Location: Dominic Boutique

- 20:00 – 20:10 – Welcome remarks
20:10 – 21:30 – Recital Maria Tănase - **Luiza Zan & Jazzpar Trio**

FRIDAY | AUGUST 7, 2026

Bunești | 11:00 – 14:00

Location: Fortified Church of Bunești

- 11:00 – 11:15 – Traditional Saxon brass band music – **Kulturwerk der Siebenbürger Sachsen**
11:15 – 11:45 – Speeches by guests of honor
11:45 – 12:15 – Traditional Saxon music and dances – **Kulturwerk der Siebenbürger Sachsen**
12:15 – 12:45 – Magic show
12:15 – 12:45 – Guided tour of the church – (meeting point in front of the church)
12:45 – 13:45 – “Arlecchino Seeks a Master” – **Skepsis Theater**
11:00 – 14:00 – Traditional craft workshops:

- Wool angel-making workshop: 15 participants | Age: 7+
Organizer: **Iulia Lavu**
Balloon-making workshop: **Pepicioara**
Braiding workshop: **Kiss József**
Music workshop: 12 participants | Age: 7+
Organizer: **German Cultural Center**
Furniture painting workshop: 20 participants | Age: 8+
Organizer: **Manuela Ivan**
Traditional sewing workshop and presentation: “The Story of Romanian Tablecloths—A Fascinating Journey into the Heart of Tradition”: 15 participants | Age: 8+
Organizer: **Maria Cristina Bocăneală**

Photography exhibition “Pilgrimage through the landscape of Transylvania’s fortified churches,” by Alexander Kloos and supported by *Asociație Kulturerbe Kirchenburgen e.V.*

Meșendorf | 15:00 – 18:30

Location: Evangelical Church C.A. Meșendorf

- 15:00 – 15:10 – Welcome address in the church
15:10 – 16:10 – Prayer service and organ concert
16:15 – 16:30 – Brass band music – **Kulturwerk der Siebenbürger Sachsen**
16:30 – 17:00 – Traditional Saxon dances and songs
17:00 – 17:30 – “Arlecchino Chooses the Book” – **Skepsis Theater**
17:30 – 18:00 – Presentation of folk artifacts in the fortified church
16:00 – 18:00 – Traditional craft workshops

- Glassblowing workshop: **Alexandru Rotar**
Weaving workshop: **Kiss József**
Workshop on making wool angels: 15 participants | Age: 7+
Organizer: **Iulia Lavu**
Music workshop: 12 participants | Age: 7+
Organizer: **Sibiu Cultural Center**
Felting workshop: 10 participants | Age: 7+
Organizer: **Cutia cu Fericire**

Rupea | 20:00 – 22:00

Location: Rupea Fortress

- 20:00 – 20:10 – Welcome remarks
20:10 – 20:25 – Traditional Saxon brass band music – **Kulturwerk der Siebenbürger Sachsen**
20:25 – 20:45 – Traditional Saxon dances – **Kulturwerk der Siebenbürger Sachsen and the Dance Group of the German School in Rupea**

20:00 – 22:00 – Concert: **Luiza Zan, Mariano Castro & Muse Quartet** – A Classic Jazz Evening

SATURDAY | AUGUST 8, 2026

Saschiz | 11:00 – 15:00

Location: Saschiz Refuge Fortress

11:00 – “The Road of Longing” - hike to the fortress with surprise musical performances along the way (Departure from the Saschiz Evangelical Church)

11:45 – 12:00 – Brass band music -

Original Karpaten-Express

12:00 – 15:00 – Cultural picnic, accompanied by short cultural performances prepared by **The Youth of the Tower**

12:00 – 15:00 – Sports activities for children and families -

Archery | Organizer: **The Archers of Saschiz**

Flower wreath-making workshop: 20 participants | Age: 7+

Organizer: **Events Signature**

Rodeș | 16:00 – 18:00

Meeting point: Village fountain

16:00 – 16:30 – Village parade accompanied by the **Kulturwerk der Siebenbürger Sachsen & Original Karpaten-Express & Siebenbürger Trachtenkapelle Göppingen** brass bands

16:30 – 18:00 – “**The Apprentices of Haferland**” –

Treasure Hunt for children

Groups of up to 10 children | Age: 6+

Organizer: **Cutia cu fericire**

Children will discover the village’s crafts through interactive activities.

Criș | 18:30 – 19:30

Location: Evangelical Church Criș and the market in front of the church

Parade of traditional Saxon brass bands: **Kulturwerk der Siebenbürger Sachsen & Original Karpaten-Express & Siebenbürger Trachtenkapelle Göppingen**

Recital by the **Kulturwerk der Siebenbürger Sachsen** brass band in the church, followed by traditional dances in the church barn, celebrating 5 years of participation in Haferland.

20:00 – Criș Ball

Location: Barn of the fortified church

Saxon music band Flamingo Sound – Nuremberg

SUNDAY | AUGUST 9, 2026

Criș | 11:00 – 15:30

Location: Evangelical Church Criș

11:00 – 11:15 – Brass band music – Simultaneous recital: **Kulturwerk der Siebenbürger Sachsen and Original Karpaten Express**

11:15 – 12:15 – Service at the Evangelical Church C.A. Criș led by Bishop Reinhart Guib and Christiane Schöll – rededication service for the recently restored church in Criș

12:15 – 12:30 – Brass band music –

Kulturwerk der Siebenbürger Sachsen

12:30 – 13:30 – Speeches by guests of honor

13:30 – 14:10 – Film screening

14:10 – 14:20 – Brass band music -Original Karpaten Express

Location: The meadow next to the Evangelical Church Criș

14:20 – 14:40 – Traditional Saxon dances - Sebeș Dance Troupe

14:40 – 15:30 – “Market Pranks” – Skepsis Theater

12:30 – 15:30 – Traditional craft workshops in the courtyard of the fortified church (ongoing activity)

Postcard Writing and Sending Workshop – 100 participants |

Organizer: **Museum of Fabrics and Stories**

The Lace Makers of Mândra, a story about the craft

Basket/Bag Making Workshop: 15 participants | Age: 7+

Organizer: **Iulia Lavu**

Workshop on painting traditional Saxon furniture:

20 participants | Age: 8+ | Organizer: **Manuela Ivan**

Balloon workshop: **Pepicioroange**

Traditional workshops near the old Saxon school (ongoing activity)

Traditional sewing workshop and presentation: “**The Story of Romanian Tablecloths – A Fascinating Journey into the Heart of Tradition**” 15 participants | Age: 8+

Organizer: **Maria Cristina Bocăneală**

Glassblowing workshop: **Alexandru Rotar**

Pottery workshop: **Gyorgi Marinel and Andreea**

Weaving workshop: **Kiss József**

Homorod | 16:00

Location: Fortified Church / Schoolyard

16:00 – 16:05 – Welcome remarks

16:05 – 16:20 – Traditional Saxon brass band music – **Original Karpaten Express**

16:20 – 16:40 – Traditional Saxon Dances –

Rupea German School (coordinators:

Laura Schenker/ Emmerich Barfuß)

16:40 – 17:10 – Magic Show

17:10 – 17:35 – Traditional Saxon Dances – Sebeș Dance Troupe

17:35 – 18:00 – Traditional Saxon brass music –

Original Karpaten Express

18:00 – 18:25 – Romanian dances - Rujita Folk Ensemble, Rupea

18:25 – 19:00 – Traditional Saxon brass music –

Original Karpaten Express

Concurrent Activities:

16:00 – 18:30

Wood Painting Workshop | 20 participants | Age: 8+

Organizer: **Manuela Ivan**

Ceramics Workshop

Organizer: **Drăghici Moise Theodor**

Leatherworking workshop, belts, products available for sale

Organizer: **Uwe Boghian**

15:30 – Open End – Saxon brunch, featuring traditional local dishes, baumstriezel and langos

